

# On the 'A' that links the 'M's of Maths, Music and Maps

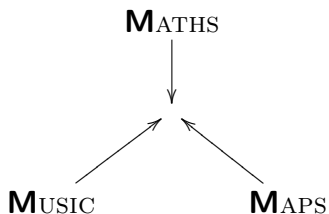
J.N. Oliveira

Dept. Informática,  
Universidade do Minho  
Braga, Portugal

21-23 November 2013  
CEHUM Autumn Colloquium XV  
Maths and Computer Science Panel  
U.Minho, Braga

## The “3M rule”

Someone has observed that *“those who like maths also enjoy music and maps”*<sup>1</sup>:

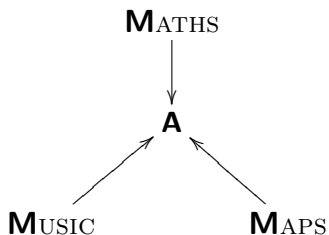


What commonalities can be found between such a language system (Maths), an art (music) and a science (cartography)?

---

<sup>1</sup>Comment by a student of David Naumann, Stevens Institute, New Jersey.

# The “3M rule”



**Maths** is an *abstract* language (**A**)

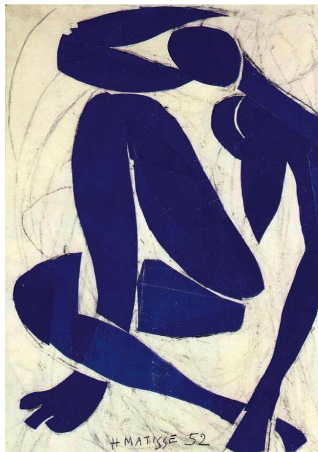
**Music** is perhaps the most *abstract* (**A**) of all arts

**Maps** are geographical *abstractions* (**A**)

# Abstraction

Quoting Jeff Kramer <sup>2</sup>:

*“**Abstraction** is widely used in other disciplines such as **art and music**. For instance (...) Henri Matisse manages to clearly represent the **essence** of his subject, a naked woman, using only simple lines or cutouts. His representation **removes** all detail yet **conveys** much.”*



---

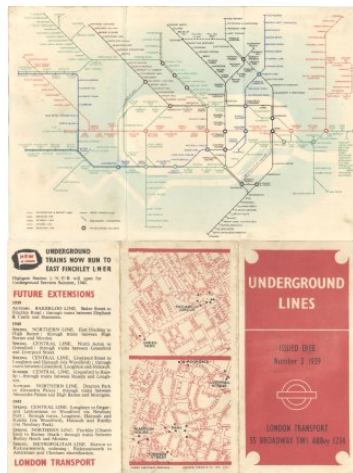
<sup>2</sup>*Is Abstraction the Key to Computing?*, Commun. ACM, 50:4, pages 37–42, April 2007.

# Abstraction

*The famous “abstract”  
map of the London  
Underground (1939)*

BASE PRINCIPLE:

*“Eliminate characteristics  
of the mapped object that  
are **not relevant** to the  
map’s **purpose**”*



# Abstraction

Opus 118, no.2, by Johannes Brahms (1833-97):



Questions:

*What does this piece **mean**? Does it **describe** anything?  
Does it **imitate** or recreate reality?*

Answer:

*It means **nothing** — it is **abstract**!*

Leonard Bernstein (1st *Young People's Concerts*, 18-Jan-1958):

*"Music is never about anything: music just 'is'!"*

# Abstraction

Albert Camus (1913-60):

*Music is the **perfect expression** of an **ideal world** which is communicated to us through harmony. This world exists. Not at a level higher or lower than the real world, but parallel to it.*

***World of ideas?** Maybe. Or else **world of numbers**, as communicated to us by Harmony.”*

(Essay on Music, 1932)

# Maths

**Mathematics** is the **universal** language of science. Why?

- The **abstract** language par excellence
- Safe (unambiguous) means to pass knowledge between generations
- Mathematical **proof** — the ideal way to provide verifiable **evidence**.

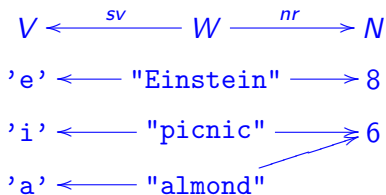
**Abstraction**: what is it, after all?

Our answer will be based on a concept of mathematics itself — that of a **function**.



## Two functions

Number of letters ( $nr$ ) and stress vowel ( $sv$ )



Notation (Leibniz):  $6 = nr(\text{"almond"})$ ,  $'a' = sv(\text{"almond"})$ , etc

In general:

$$y = f(x)$$

## Functional abstraction

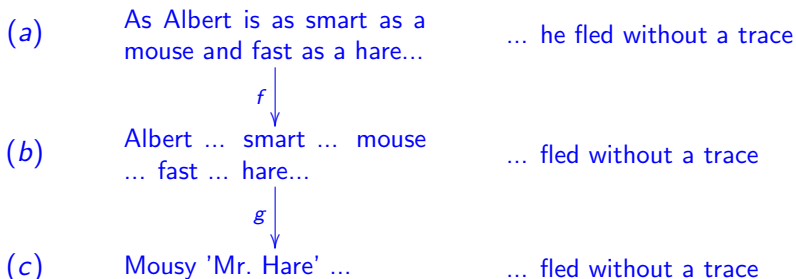
Given some function  $A \xrightarrow{f} B$  such that, for all  $b$  in  $B$ , there is some  $a$  from  $A$  such that  $b = f(a)$ , for example

$$\begin{array}{l}
 W \xrightarrow{sv} V \\
 \text{"almond"} \longrightarrow \text{'a'} \quad (\text{etc}) \\
 \text{"Einstein"} \longrightarrow \text{'e'} \quad (\text{etc}) \\
 \text{"picnic"} \longrightarrow \text{'i'} \quad (\text{etc}) \\
 \text{"poll"} \longrightarrow \text{'o'} \quad (\text{etc}) \\
 \text{"future"} \longrightarrow \text{'u'} \quad (\text{etc})
 \end{array}$$

we say that domain  $B$  is **more abstract** than  $A$  and that  $f$  is a **witness** of such an abstraction.

In the example: **one** stress  $V$ owel abstracts **many**  $W$ ords.

## Textual abstraction functions

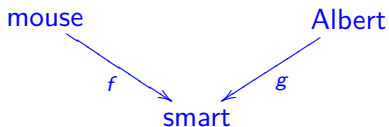


We see that by losing textual information, the text acquires a **metaphorical** dimension — e.g. nickname 'Hare', and so on.

“A la Chomsky”: functions  $f$  and  $g$  transform **deep structure** (a) into **surface structure** (c).

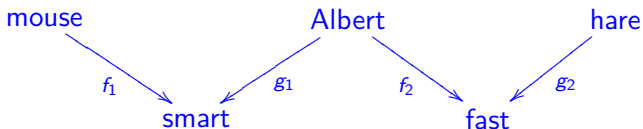
# How two functions make a metaphor

Example:



where  $f$  and  $g$  are the **witnesses** of the metaphor.

In the example there are two juxtaposed metaphors:

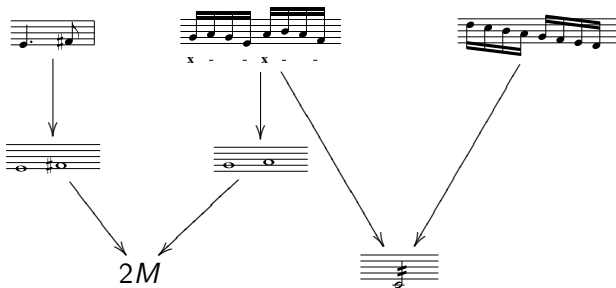


# Metaphors in music

Listen to the music excerpt



which includes two simple metaphors, one **melodic** and the other **rhythmic**:

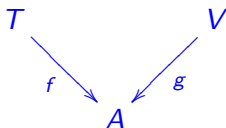


## Metaphors as maths objects

A **metaphor** can be regarded as a “cospan” (aside) in which

- $T$  (*tenor*) is the subject
- $V$  is the *vehicle*
- $A$  is the shared *attribute*.

(Cf. Richards' *Philosophy of Rhetoric*, 1936).



Summing up, a metaphor is a **binary relationship**

$$T(f \circ g)V \quad (1)$$

in which the attribute ( $A$ ) is hidden.

## Metaphors as maths objects

Brief explanation of the formula in the previous slide:

- $R^\circ$  denotes  $R$  in **passive voice**:  $b R a$  thus means the same as  $b R^\circ a$ . Example:

*Albert watches the hare*

*versus*

*the hare is watched by Albert*

- Composition:  $(f \cdot g)x = f(g x)$ , for instance

$f p = \text{the number of letters of } p$

$g p = \text{the stressed syllable of } p$

Thus:

$(f \cdot g)p = \text{the number of letters of the stressed syllable of } p$

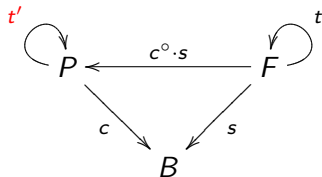
## Putting the **vehicle** in motion

'No jobs for the boys' in metaphorical form, quoting Eça de Queirós (1845-1900):<sup>3</sup>

*“Os políticos e as fraldas  
devem trocar-se  
frequentemente e pela mesma  
razão”*

*“Politicians and diapers  
should be changed often and  
for the same reason”*

**Metaphor:**



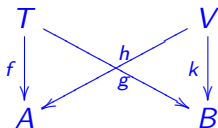
Axiom:  $s(t\ x) = \text{False}$  —  
inducing *change*  $t'$  in  $P$ , etc  
etc.

<sup>3</sup>Abbreviations:  $P$  = politician (tenor);  $F$  = nappy (vehicle);  $c$  = *corrupted* ;  $s$  = *dirty* ;  $t$  = *change*.



## Metaphors and ambiguity

In the presence of more than one shared attribute, e.g.



attribute omission leads to **ambiguity**.

Either **context** suggests the attribute or the text becomes **open** and may acquire a **poetic** dimension.

Metaphors often “close” inter-textually — see next slide.

# Metaphors in music

A well-known anecdote (Vienna, 1820s):



*Vaterländischer Künstlerverein* (by 51 composers) on a waltz by Anton Diabelli (1781-1858).

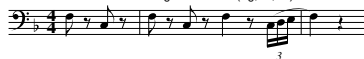
# Var.XXII of contribution 51

A. Diabelli (1781-1858)



W.A. Mozart (1756-1791)

Don Giov.: Notte e giorno faticar (Fg,Vc,Ba)



176

Allegro molto.

Var: 22.

Alla (Notte e giorno faticar) di Mozart.



## Metaphors in music

Funeral march by Gustav Mahler (1860-1911): metaphor with **tenor**

Symphonie nr. 1.iii 

*pp*

whose **vehicle** is the popular:



Fre - - re Jac - - ques, Fre - - re Jac - - ques,



dor - mez vous? Dor - mez vous? Son-nez les ma-ti - nes!



Son-nez les ma-ti - nes! Din - dan - don. Din - dan - don. 

## (More abstract) metaphors in music

3rd mov. of Brahms (1833-97) 1st symphony:



Sentence alone is metaphoric by itself, why?

- Too obvious: two halves share the same **rhythm**
- Less obvious: 2nd half (**tenor**) is an **inversion** of 1st half (**vehicle**).

Music can be very 'metaphoric' in this (rather **formal**) sense.

# Chiasmus

José Saramago (1922-2010):

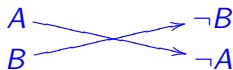
Deus está em mim,



ou em mim não está Deus

António Vieira (1608-97):

Os homens (tinham) a razão sem uso

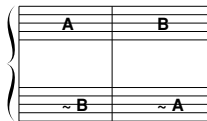


os peixes o uso sem a razão

(shaped like the letter  $\chi$ , cf. root  $\chi\alpha\sigma\mu\acute{o}\varsigma$  from the Greek)

## Chiasmus in music

The sequence  $A B \neg B \neg A$  of terms that cross each other in the *parallel* or *double antithesis* of a **chiasmus** becomes **parallel de facto** in music, thanks to **polyphony**:



**Antithesis** by **retrograde** motion (cf. *algebraic* sequence inversion) exhibiting properties such as e.g.

$$\neg\neg A = A$$

$$\neg(A B) = (\neg B) (\neg A)$$

## Chiasmus in music

Abundant device in e.g. Baroque music, cf. *Canon a 2 super thema regium* from BWV 1079 by J.S. Bach (1685-1750):

A =

Musical notation for the first part of the canon, labeled A. It consists of two staves of music in G minor (two flats) and common time. The tempo is marked  $J = 200$ . The first staff begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The second staff continues the melody with similar rhythmic patterns.



B =

Musical notation for the second part of the canon, labeled B. It consists of two staves of music in G minor (two flats) and common time. The tempo is marked  $J = 200$ . The first staff features a complex, fast-moving melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The second staff provides a harmonic accompaniment with a steady eighth-note bass line.





# Musical Offering BWV 1079

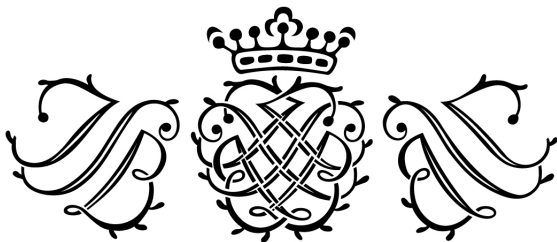
## Canon a 2

(nr.1 of Canones diversi super thema regium, BWV 1079)

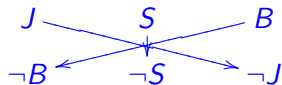
*J.S. Bach (1685-1750)*

The image displays the musical score for 'Canon a 2' by J.S. Bach. It consists of five systems of two staves each. The music is written in B-flat major and common time. The notation includes various rhythmic values and accidentals. A red square icon with a musical note symbol is located at the bottom right of the score area.

## Still about “chiasmus”



The stamp of J.S. Bach (1685-1750) in which the initials 'J', 'S', 'B' overlap each other once “mirrored” (ie. inverted), cf.



# Algebraicity

Apparently a requirement “wilfully” claimed by Saussure in his writings (ELG, p. 236): <sup>4</sup>


*“l’expression simple sera algébrique ou ne sera pas”*

In what measure can universal **algebra** help?

Music particularly interesting in this respect, for its inherent **algebraicity**:

- Music event level forms a very simple **algebra**: that of **sequences** of pairs (*pitch, duration*).
- Transformations across musical metaphor witnesses easy to express and reason about (many can be regarded as **linear transforms**).

---

<sup>4</sup>S. Bouquet, *Ontologie et Épistémologie de la Linguistique dans les Textes Originaux de Ferdinand de Saussure*, U. Paris X, 2008, vol. XVIII, no.3. 

# Algebraicity

Take **augmentation**, for instance:

$$k * [] = []$$

$$k * [(p, d)] = [(p, k d)]$$

$$k * (m n) = (k * m) (k * n)$$

**Transposition:**

$$[] + i = []$$

$$[(p, d)] + i = [(p + i, d)]$$

$$(m n) + i = (m + i) (m + i)$$

**Retrograde:**

$$\neg[] = []$$

$$\neg[(p, d)] = [(p, d)]$$

$$\neg(m n) = (\neg n) (\neg m)$$

etc

# Algebraicity

In general, can one “measure” algebraically the **expressive richness** of a metaphor  $f^\circ \cdot g$ ?

**Algebra** of functions:  $f \leq g$  measuring loss of information —  $f$  **abstracts** more than  $g$  ( $\equiv f$  is less **injective** than  $g$ ).

Distance between tenor and vehicle of metaphor  $f^\circ \cdot g$  measurable by **complements**  $\neg f$  and  $\neg g$  ( $\equiv$  what is **not** common), where  $\neg f$  satisfies the universal property

$$id \leq f \triangle k \equiv \neg f \leq k$$

where  $id$  is the identity and  $(f \triangle g) x = (f x, g x)$ .

For example, small complements will correspond to *poor* metaphors, etc.

# The Unanswered Question (Bernstein at Harvard)

*“He immersed himself in Chomskyan **linguistics** (...) so that he could then apply the principles of **linguistics to music** — thereby creating a brand new field of study.*

*Ambitious? Oh, yes!  
Was he in over his head? Completely!”*

(Jamie Bernstein).



# The Unanswered Question (Bernstein at Harvard)

For Leonard Bernstein (1919-90), music is

- inherently **transformational**
- the **most metaphorical** of all means of artistic expression.

In fact:

- musical processing functions are easy to identify (cf. **algebra** of sequences);
- metaphors in music are **inherently abstract** — they close up literally on the musical text alone.

Expressive efficacy proportional to the **'metaphorical engineering'** of the composer — have a look at our last example (next slides).

## Creative process

The example leads us back to Chomsky's (hidden) **deep structures** (prosaic, vulgar) as opposed to the (visible, audible) **surface structures** (poetic, beautiful).

In a sense, isn't this **deep-to-surface** transformation an essential part of the **creative** process itself?

Sketch books of L. van Beethoven (1770-1827) — 7000 manuscript folia (many on the internet<sup>5</sup>) ready for this kind of study.

**Deep structure** starting point<sup>6</sup>: a vulgar, 'Mannheim-like' theme (see next slide).

---

<sup>5</sup>See *Beethoven sketches in the Digital Archives* available from <http://www.beethoven-haus-bonn.de>.

<sup>6</sup>Cf. B. Cooper, *Beethoven and the Creative Process*, Clarendon Press, 1990.



# Creative process

## Deep structure

SV236, fol.90v

erster Theil in B



From this, sonata opus 31-no.2 eventually emerged:

Op. 31.Nº2.

Largo. Allegro. Adagio.

mp p cresc. sf

5



## Sketches unveil the metaphor

“Mannheim rocket” theme in the sketches is the hidden (common) attribute of the whole movement’s metaphor.

**NB:** see chap. 12 of *Cooper, op.cit.*, for a detailed study of the sketches of this movement of the sonata.

## “Metaphors We Live By”

In their classic textbook, George Lakoff and Mark Johnson show how metaphorical “normal language” is in everyday life, eg.:

- ARGUMENT IS WAR (read:  $Argument \xleftarrow{f \circ g} War$  for some witnessing  $f, g$ )
- TIME IS MONEY (read:  $Time \xleftarrow{f \circ g} Money$  for some other witnesses  $f, g$ )

My question is:

*Since our brain structures concepts and knowledge around so many “down-to-earth” metaphors, how do such metaphors acquire the **aestetical** drive which lifts us to Camus’ (parallel) **ideal world**?*

Such is the magic of a **creative mind**.

## Towards the Semantics of Music

Mihailo Antovic<sup>7</sup> (Univ. Nis, Serbia):

*Music is an **abstraction**, and the only way to approach it is to **metaphorise** — i.e. map the **concrete** onto the **abstract**, be it through waterfalls, bamboos or dots on a vertical line.*

*(...) conceptual metaphor theory, in its search of the conceptualization of music, provides the most **solid grounds** for a true ‘**musico-semantics**’.*

---

<sup>7</sup>Antovic, M. (2009). Towards a Semantics of Music - the 20th Century, Language and History, 52(1): 119-129.

## Afterthought

Two flavours in (applied) **linguistics**,

- **generative** (grammars, parsing ....)
- **cognitive** (“metaphors we live by” ...)

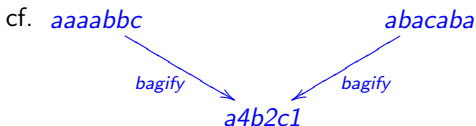
Parallel in software science:

- “Hylomorphisms” with pattern  $f \cdot g^\circ$ , eg. context-free compilers:

$$\text{compiler} = \text{code\_generator} \cdot \text{pretty\_printer}^\circ$$

- “Metaphorisms” with pattern  $f^\circ \cdot g$ , eg. sorting:

$$\text{sort} = \text{is\_ordered} \cdot (\text{bagify}^\circ \cdot \text{bagify})$$



# Epilogue

## Humanities versus Science

- The *Big Divide*: “Art” or “Science” ... — a historical error.
- Nefarious disjunction since the era of specialization.
- Man of Hellenism and of the Renaissance lost.
- Some *counter-examples* in Portugal: João de Freitas Branco (1922-89), Jorge de Sena (1919-78), Rómulo de Carvalho (1906-97) ...
- Sociology of mathematics — the real problem?
- Confluence requires change of attitude on both sides, with much work ahead.

Music well positioned to “bridge the gap” ...

- Experience in **Computer-aided Musicology** course at Minho.

# Acknowledgements

I thank Álvaro Iriarte Sanromán (CEHUM) for inviting me to give this talk and for many interesting (coffee time) discussions and suggestions about this and other topics.

I also thank José J. Almeida (mate in the Computer-aided Musicology course) for his patience and attention whenever I bump into his office.